



Asamblea General

Distr. general
23 de julio de 2024
Español
Original: inglés

Septuagésimo noveno período de sesiones
Tema 139 del programa provisional*
Proyecto de presupuesto por programas para 2025

Avances en la renovación del Edificio Norte de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe en Santiago

Informe del Secretario General

Resumen

En el sexto informe sobre la marcha de los trabajos del proyecto de renovación del Edificio Norte de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) en Santiago se proporcionan datos actualizados acerca del proyecto con respecto al anterior informe del Secretario General sobre la marcha de los trabajos (A/78/337). En el presente informe se incluye información sobre los procesos de adquisiciones, la evaluación de riesgos del proyecto y las medidas de mitigación, la puesta en marcha de un proyecto inclusivo para personas con discapacidad, y el examen de medidas de eficiencia energética para lograr un edificio de energía neta nula.

En el informe, el Secretario General destaca los avances en la fase de construcción, teniendo en cuenta que la finalización sustancial del proyecto está prevista para finales de 2024, y ofrece información actualizada sobre el costo de construcción del proyecto.

Según la última simulación de Montecarlo realizada en junio de 2024, el nivel de confianza de que el proyecto culminara dentro del margen del presupuesto aprobado revisado era del 83 %. No se requiere financiación adicional para completar las fases restantes del proyecto.

Se solicita a la Asamblea General que tome nota del informe.

* A/79/150.



I. Introducción

1. El presente informe es el sexto sobre los progresos realizados en la ejecución del proyecto de renovación del Edificio Norte de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) en Santiago, cuyo costo máximo total revisado, aprobado por la Asamblea General en su resolución [78/253](#), sección XVIII, párrafo 14, es de 19.137.000 dólares.
2. En el presente informe se proporcionan datos actualizados con respecto al anterior informe sobre la marcha de los trabajos ([A/78/337](#)) y se hace un balance de los progresos realizados desde el 1 de agosto de 2023 hasta el 30 de junio de 2024. También se presentan los gastos reales a 30 de junio de 2024, las próximas etapas y el plan de gastos y el calendario del proyecto actualizados.

II. Objetivos y beneficios del proyecto

A. Objetivos

3. Los objetivos clave del proyecto siguen siendo los presentados en anteriores informes sobre la marcha de los trabajos, a saber:

- a) Cumplir las normas locales e internacionales relacionadas con cuestiones de salud y seguridad, entre otras: i) los requisitos de la norma antisísmica de Chile sobre el diseño estructural y la preparación ante posibles eventos sísmicos; y ii) la planificación y el diseño de los sistemas de protección contra incendios y seguridad personal, que incorporarían las normas de evacuación vigentes y los criterios de calidad relativos al aire, el agua y la iluminación con arreglo a la normativa actual, así como sistemas de lucha contra incendios, alarmas de incendios y megafonía;

- b) Sustituir los sistemas de construcción importantes que hayan superado su vida útil, incluidos componentes mecánicos, eléctricos, de bajo voltaje, de fontanería y de medios de elevación y transporte, a fin de que el Edificio Norte, que fue construido en 1989, cumpla la normativa y se ajuste a los estándares del sector y tenga una vida útil más larga;

- c) Incorporar características de diseño apropiadas, como la ausencia de obstáculos físicos, para que las personas con discapacidad puedan utilizar con libertad el espacio de trabajo;

- d) Instalar una planta de tratamiento de agua para que la Comisión pueda limpiar y reutilizar el 100 % de las aguas residuales del Edificio Norte y reducir al mínimo esos residuos;

- e) Conseguir un edificio eficiente en el uso de la energía, en particular reduciendo el consumo de energía y agua dulce, promoviendo el uso de recursos materiales renovables y disminuyendo la generación de residuos, y mejorar la calidad del aire y la luz en el interior, en plena consonancia con los esfuerzos de la Secretaría por integrar prácticas de gestión ambiental y reducir la huella ecológica de las operaciones de las Naciones Unidas.

- f) Utilizar el espacio de manera más eficiente maximizando el uso de los lugares de trabajo y las salas de capacitación y de reunión disponibles, en función de las necesidades de la Comisión, y crear un entorno de trabajo más eficiente, productivo e inclusivo mediante un planteamiento basado en las necesidades y encaminado a ofrecer distintos tipos de espacios adaptados a los diversos requisitos de trabajo de la Comisión, lo cual comprende diferentes soluciones y planteamientos estratégicos para cada zona concreta;

g) Elaborar una estrategia de eficiencia energética para destinar energía al complejo de la CEPAL, incluida la restitución de cualquier excedente energético, si lo hubiera, a la red nacional.

B. Beneficios

4. Los beneficios del proyecto no han cambiado. Son, entre otros: a) un Edificio Norte que sea seguro, cumpla el código de construcción y se ajuste a los estándares del sector, en el que se integren estrategias de eficiencia energética, energías renovables y tratamiento de aguas para reducir emisiones y gastos; y b) la prolongación de la vida útil del edificio y su adaptación a las nuevas necesidades y modalidades de trabajo. Con este proyecto, se aspira a que el Edificio Norte alcance una clasificación de energía neta nula y se convierta en un símbolo de sostenibilidad ambiental en las Naciones Unidas y en América Latina y el Caribe. El proyecto se ajusta a la estrategia de la CEPAL para la administración de sus edificios, con el objetivo de lograr la neutralidad en carbono, la producción de energía limpia y un enfoque holístico en cuanto a la gestión del agua y de los residuos, en consonancia con la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

5. El proyecto se está ejecutando con materiales de construcción innovadores y sostenibles, sistemas automatizados de alta eficiencia, generación de energía limpia y sistemas de gestión del agua. En cada fase de la construcción se han observado estrategias sostenibles holísticas para minimizar el impacto en el medio ambiente. Entre estas estrategias cabe citar la donación de elementos de descarte con utilidad remanente a organizaciones sociales y públicas para su reutilización y el envío de un porcentaje significativo de materiales de desecho como acero, vidrio y alfombra a plantas de reciclaje.

III. Gobernanza y gestión del proyecto

A. Gobernanza del proyecto

6. La estructura de gobernanza establecida para el proyecto no ha cambiado. La Secretaría Ejecutiva de la CEPAL es la responsable del proyecto y cuenta con el apoyo de la dirección del proyecto y el equipo de gestión del proyecto.

Comité de Partes Interesadas

7. Durante el período que abarca el informe, el equipo de gestión del proyecto siguió comunicándose con los puntos focales designados por las partes interesadas para: a) proporcionar información actualizada sobre el calendario y compartir los resultados de las actividades de adquisición; b) informar sobre el estado de aplicación de la eficiencia energética; y (c) ajustar los planos a las listas actualizadas de los miembros del personal de la Comisión que estarán ubicados en el Edificio Norte.

8. En el marco de la estrategia de comunicación, se han enviado boletines bimestrales sobre el estado de las obras a todas las partes interesadas y al personal por correo electrónico y se han publicado en iSeek. Estos boletines incluyen información sobre el avance de la construcción, características adicionales de la obra como las relacionadas con el reciclaje y la sostenibilidad, iniciativas para promover la inclusión, la equidad y la diversidad dentro del equipo del proyecto de construcción, e información relativa a las áreas afectadas por los trabajos de construcción y sus efectos en el funcionamiento del complejo.

Coordinación y supervisión por el Servicio de Políticas de Gestión Global de Activos

9. El Servicio de Políticas de Gestión Global de Activos de la Sede de las Naciones Unidas ha seguido colaborando estrechamente con el equipo de gestión del proyecto. El Servicio sigue supervisando y apoyando activamente el proyecto, prestando especial atención a la gestión de riesgos, a la determinación de las cuestiones transversales y a la adaptación a las enseñanzas extraídas y promulgación de las mejores prácticas de otros proyectos de las Naciones Unidas. En caso necesario, el Servicio también actúa de enlace con otras partes interesadas en la Sede en apoyo del proyecto.

10. El Servicio y el equipo del proyecto se reúnen cada dos semanas para mantener una coordinación general y conversaciones sobre la marcha del proyecto y las principales cuestiones que requieran orientación y resolución. Además, el Servicio celebra reuniones periódicas trimestrales sobre riesgos con el equipo del proyecto para tratar el último registro de riesgos y el plan de gastos, así como las medidas de mitigación del riesgo.

11. Desde 2017, el Servicio cuenta con el apoyo de una empresa internacional especializada que proporciona al proyecto servicios independientes en materia de gestión de riesgos. El contrato de la empresa independiente de gestión de riesgos, que vencerá en noviembre de 2024, se ha financiado directamente con cargo a los presupuestos de los cuatro proyectos de construcción importantes: a) la renovación del Palacio de África en la Comisión Económica para África en Addis Abeba; b) la renovación del Edificio Norte de la CEPAL en Santiago; c) el proyecto de acondicionamiento para la mitigación del riesgo sísmico y la sustitución de los activos al término de su ciclo de vida en los locales de la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico en Bangkok; y d) la sustitución de los bloques de oficinas A a J en la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi. Dado que la finalización sustancial de todos los proyectos excepto el de sustitución de los bloques de oficinas A a J en Nairobi está prevista para 2024, en 2025 el Servicio solo solicitará apoyo para la simulación de Montecarlo de dicho proyecto.

B. Gestión del proyecto

12. El equipo específico de gestión del proyecto de la CEPAL se compone de cuatro puestos (1 P-3, 1 funcionario nacional del Cuadro Orgánico y 2 miembros del personal de contratación local), y todos ellos se encuentran ocupados, según se indica en el cuadro 1. No hay cambios en la composición del equipo en 2024 con respecto a 2023.

13. Está previsto que el equipo del proyecto continúe durante un tiempo limitado en 2025 para que las actividades de entrega y puesta en servicio puedan llevarse a cabo sin contratiempos.

Cuadro 1

Ocupación de puestos de gestión del proyecto desde el inicio del proyecto

Puestos	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Ocupados								
Director de Proyectos (personal nacional del Cuadro Orgánico)	Ocupado desde agosto	Ocupado	Ocupado	Ocupado	Ocupado	Ocupado	Ocupado	Ocupado hasta mayo
Auxiliar de Proyectos (contratación local)	—	Ocupado	Ocupado	Ocupado	Ocupado	Ocupado	Ocupado	Ocupado hasta mayo

Puestos	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Auxiliar de Proyectos (contratación local)	–	Ocupado desde agosto	Ocupado	Ocupado	Ocupado	Ocupado	Ocupado	Ocupado hasta mayo
Oficial de Adquisiciones (P-3)	–	–	–	–	Ocupado desde julio	Ocupado	Ocupado	Ocupado hasta mayo
Suprimidos								
Coordinador de proyectos (P-3) ^a	–	Vacante	Vacante	Vacante	Vacante	Vacante	Suprimido	–

^a El puesto de Coordinador de Proyectos (P-3) fue aprobado por la Asamblea General en su resolución [73/279](#) A y suprimido en su resolución [78/253](#).

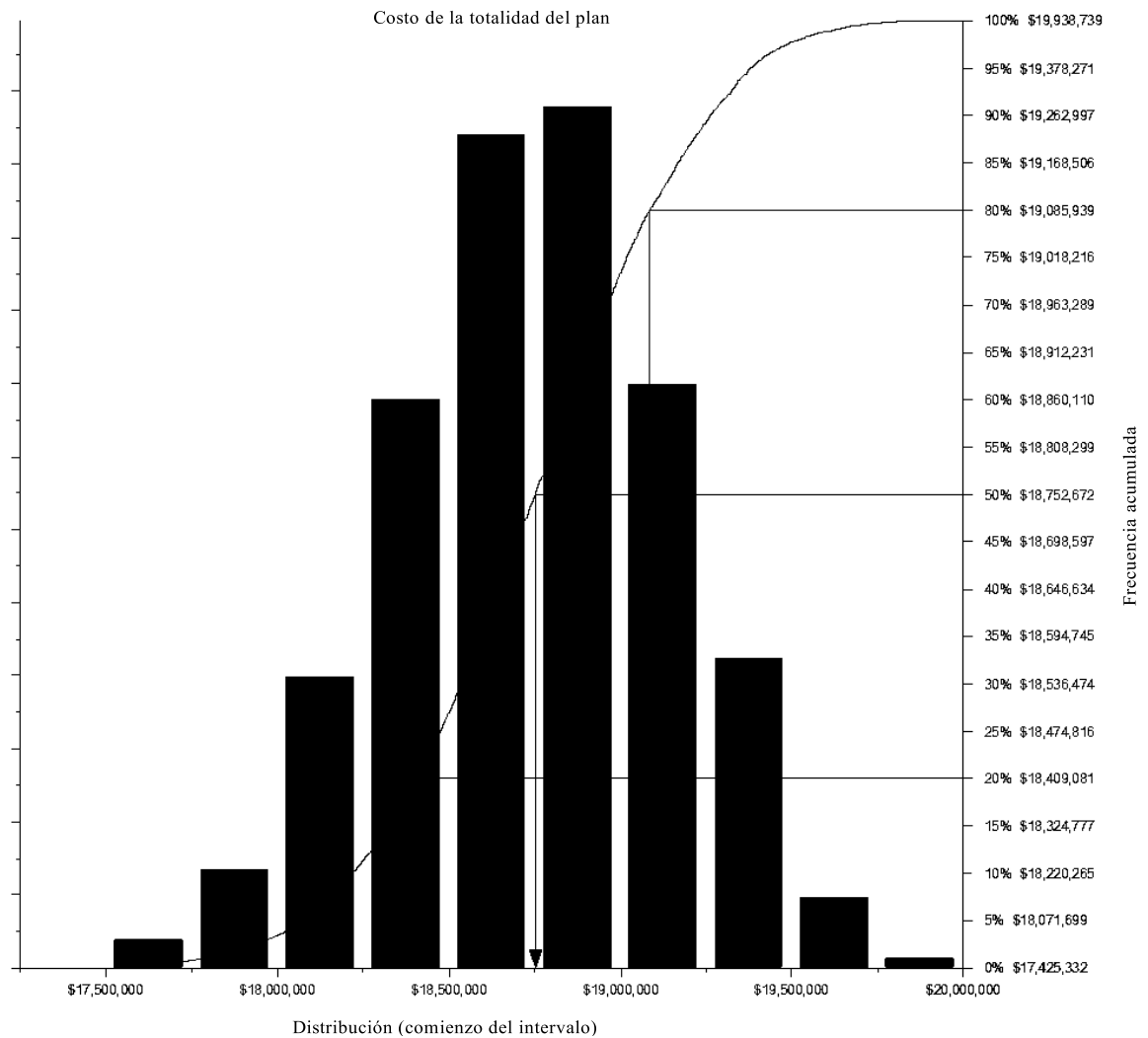
IV. Gestión de riesgos

A. Evaluación independiente de los riesgos

14. Con apoyo de una empresa independiente de gestión de riesgos, el Servicio de Políticas de Gestión Global de Activos ha celebrado reuniones periódicas para examinar el registro de riesgos del proyecto y ha brindado orientación sobre la gestión de los riesgos. Desde 2018 se publican informes de situación independientes en materia de gestión de riesgos para ofrecer un apoyo continuo a los responsables del proyecto en su toma de decisiones. El contrato con la empresa independiente de gestión de riesgos vencerá en noviembre de 2024 y no será renovado. No serán necesarios más servicios independientes de gestión de riesgos para el proyecto después de su finalización sustancial en diciembre de 2024.

15. La reunión periódica sobre riesgos y la simulación de Montecarlo más recientes por parte de la empresa independiente de gestión de riesgos tuvieron lugar en junio de 2024, para evaluar los riesgos del proyecto en aquel momento y la probabilidad de alcanzar el parámetro de referencia P80, el nivel de confianza del 80 % que constituye el objetivo de las Naciones Unidas para los presupuestos de proyectos de construcción de infraestructura. Los resultados de la simulación de Montecarlo se han resumido en formato de histograma de costos en la figura I y en un gráfico de sensibilidad a los costos en la figura II.

Figura I
Histograma de costos de los riesgos analizados a junio de 2024



16. En el histograma de costos de la figura I se muestra un nivel de confianza del 83 % en cuanto a la posibilidad de que el proyecto se entregue dentro de su presupuesto máximo total revisado aprobado en 19.137.000 dólares, que es el más alto desde la primera simulación de Montecarlo, realizada en 2019.

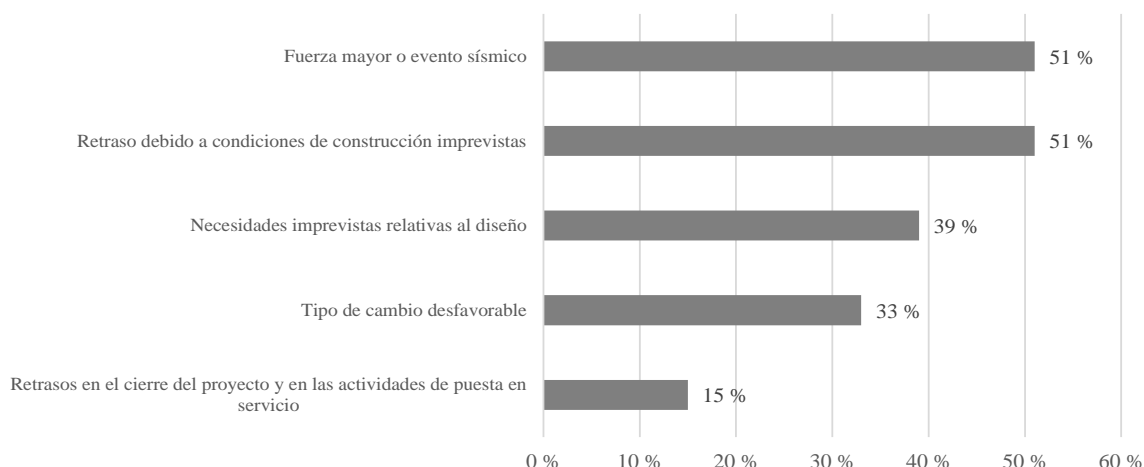
Cuadro 2
Evolución del nivel de confianza del proyecto
 (Porcentaje)

	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Nivel de confianza	30	30	49	14	0	83

Nota: La primera simulación de Montecarlo se realizó en 2019. Entre 2019 y 2023 los niveles de confianza en los costos se midieron con respecto al presupuesto originalmente aprobado de 14.330.000 dólares. En la sección XVIII de su resolución [78/253](#), la Asamblea General aprobó un costo máximo total estimado revisado del proyecto de 19.137.000 dólares, que representaba el valor con un nivel de confianza del 80 % en la simulación de Montecarlo de 2023. El nivel de confianza de 2024 se midió con respecto al presupuesto revisado de 19.137.000 dólares.

17. La simulación de Montecarlo de 2024 llevó también a actualizar el análisis de sensibilidad a los costos presentado en la figura II, en que se enumeran los cinco riesgos que más repercuten en los costos generales del proyecto.

Figura II
Análisis de sensibilidad a los costos a junio de 2024



18. A continuación se explican más detalladamente los cinco riesgos principales indicados en el análisis de sensibilidad a los costos y se incluye una descripción de la respuesta a cada uno de esos riesgos:

a) **Fuerza mayor o evento sísmico.** Este riesgo, inherente al proyecto debido a su ubicación geográfica, ocupaba la cuarta posición en el último informe y la tercera en el anterior, y seguirá constituyendo un riesgo importante hasta la finalización del proyecto debido a la incertidumbre asociada a este tipo de sucesos. Históricamente, la región en la que se encuentra la CEPAL ha sufrido un terremoto de gran magnitud cada siete años. Esto significa que existe la posibilidad de que se produzca un terremoto en algún momento de la ejecución del proyecto, lo que, de ocurrir, podría repercutir en el costo y el calendario del proyecto y muy probablemente causaría disrupciones en las cadenas de suministro regionales. Las medidas de mitigación del riesgo tienen por objeto garantizar que se respeten los códigos antisísmicos locales vigentes, que se adopten medidas de preparación, y que se contraten pólizas de seguro y se concierten cláusulas contractuales con los diversos contratistas para ofrecer la mejor protección posible a la CEPAL;

b) **Retraso debido a condiciones de construcción imprevistas.** Este es un nuevo riesgo, y refleja la fase de construcción en que se encuentra el proyecto. Se refiere a cuestiones y condiciones imprevistas que pueden surgir durante la construcción y repercutir en los costos o el avance del proyecto. Puede tratarse de condiciones inesperadas del suelo o el terreno, el descubrimiento de instalaciones de infraestructura dentro o fuera del edificio de las que no se tuviera constancia, o situaciones que se desconocieran en lo referido a las redes de servicios públicos (como las de electricidad, alcantarillado o agua), y abordarlas podría resultar costoso o llevar mucho tiempo. Para mitigar este riesgo, el equipo de gestión del proyecto y la consultoría para la inspección técnica de la obra, de manera proactiva, celebran reuniones semanales con los contratistas para tratar los avances del proyecto, incluidos los obstáculos y disrupciones reales y potenciales que puedan haberse encontrado, así como las formas de encararlos. Las previsiones de costos y el calendario del proyecto se actualizan en función de los resultados de estas reuniones, por lo que reflejan el estado actual de ejecución;

c) **Necesidades imprevistas relativas al diseño.** Este riesgo ocupaba la quinta posición en el informe anterior. Dada la complejidad que entraña lograr un edificio de energía neta nula, existe el riesgo específico de que no todos los componentes sean compatibles y se integren sin problemas, lo que plantea retos tanto para el proceso de diseño como para la ejecución general del proyecto. Estos problemas de integración podrían repercutir tanto en el costo como en el calendario. Como medida de mitigación, el equipo de gestión del proyecto, junto con los consultores y mediante la aplicación de herramientas de modelado de información para la construcción, revisa y comprueba de manera sistemática el diseño desarrollado para minimizar las posibilidades de que se produzcan errores de diseño o de que surja la necesidad de futuros cambios.

d) **Tipo de cambio desfavorable.** Este riesgo se debe a que el principal contrato de las obras de renovación está en pesos chilenos, mientras que el proyecto se financia en dólares de los Estados Unidos. Si se diera un tipo de cambio desfavorable del dólar de los Estados Unidos frente al peso chileno, el poder adquisitivo del proyecto para los bienes y servicios podría verse reducido. Este riesgo ocupaba la primera posición en el informe anterior; no obstante, dado que más del 50 % del proyecto se ha ejecutado en condiciones de cambio favorables, el riesgo para el resto del proyecto es menor. El equipo de gestión del proyecto vigila de manera atenta este riesgo;

e) **Retrasos en el cierre del proyecto y en las actividades de puesta en servicio.** Existen riesgos de retraso con respecto a la finalización prevista de las actividades de cierre, que emanan de actividades como las inspecciones finales, la compleción de la lista de tareas pendientes, la entrega de los planos conforme a obra, la puesta en servicio y las pruebas. Estos retrasos pueden repercutir en los cierres de contratos, las acciones de entrega y el regreso previsto al edificio renovado, lo que afectaría tanto el calendario como los costos del proyecto. Para gestionar estas cuestiones, el equipo de gestión del proyecto y la consultoría para la inspección técnica de la obra celebran reuniones semanales que permiten hacer un seguimiento de los avances y prever cualquier reprogramación necesaria. Además, dada la magnitud de las nuevas tecnologías y sistemas que se están incorporando en el Edificio Norte renovado, resulta necesaria una capacitación exhaustiva de las partes interesadas de la CEPAL para que puedan manejar y mantener estos sistemas. Para facilitar la transición, el equipo de gestión del proyecto, los consultores y los contratistas brindarán la documentación y la capacitación técnicas necesarias, además de asegurar la participación temprana de los futuros usuarios en el manejo y mantenimiento del sistema.

19. En el cuadro 3 puede observarse la evolución de los cinco riesgos principales del proyecto en los tres últimos períodos examinados en informes.

Cuadro 3
Evolución de los cinco riesgos principales del proyecto, 2022-2024

<i>Cinco principales riesgos anteriores (A/77/315, párr. 21)</i>	<i>Cinco principales riesgos anteriores (A/78/337, párr. 19)</i>	<i>Cinco riesgos principales actuales (A/79/220, párr. 18)</i>
1. Incremento de los costos de construcción	1. Tipo de cambio desfavorable	1. Fuerza mayor o evento sísmico
2. Reparación de los cimientos y el sótano	2. Inflación efectiva por encima de las previsiones de Chile y su efecto en el acuerdo sobre el monto máximo	2. Retraso debido a condiciones de construcción imprevistas
3. Fuerza mayor o evento sísmico	3. Inflación efectiva según las previsiones de Chile y su efecto en el acuerdo sobre el monto máximo	3. Necesidades imprevistas relativas al diseño
4. Estructura de protección solar	4. Fuerza mayor o evento sísmico	4. Tipo de cambio desfavorable
5. Acontecimientos a nivel mundial	5. Necesidades imprevistas relativas al diseño	5. Retrasos en el cierre del proyecto y en las actividades de puesta en servicio

B. Gestión integrada de los riesgos

20. El equipo del proyecto, con el apoyo del Servicio de Políticas de Gestión Global de Activos, siguió desempeñando actividades de gestión integrada de los riesgos a nivel local, también colaborando con consultores y contratistas asignados a tal efecto, para prever la repercusión que tendrían en el presupuesto y el calendario los escenarios de inflación, los problemas de la cadena de suministro y el incremento de los costos de construcción. Entre los resultados figuran indicadores obtenidos de fuentes públicas para cuantificar el riesgo de sobrecostos de construcción con respecto a lo que queda pendiente en la obra. Dos de los factores considerados son el índice de precios al consumidor (IPC) general del país, más concretamente el precio de los materiales de construcción, que venía experimentando un aumento constante desde agosto de 2023, y los problemas en la cadena de suministro, como los retrasos en los envíos.

21. En el contrato de construcción del Edificio Norte se incluyen los precios unitarios de los materiales de construcción que recogía la propuesta presentada por la empresa contratista en enero de 2023. Con arreglo a las cláusulas del contrato, los pagos mensuales se ajustan según las fluctuaciones mensuales del IPC. El equipo de gestión del proyecto hace un seguimiento continuo de las fluctuaciones del IPC, concebidas como un riesgo permanente a lo largo de la fase de construcción, aplicando una estrategia proactiva a fin de mitigar posibles escenarios adversos de inflación.

C. Registro de riesgos

22. El equipo del proyecto actualiza periódicamente el registro de riesgos, que contiene 13 riesgos activos y 2 oportunidades, que el equipo está gestionando. Hay 15 riesgos que ya fueron eliminados y ya no se consideran pertinentes. El registro de riesgos, junto con el plan de gastos, sirve de base para la simulación de Montecarlo del proyecto.

V. Avances del proyecto

A. Cooperación con los Estados Miembros y el Gobierno del país anfitrión

23. Durante el período sobre el que se informa, el proyecto integró con éxito los resultados de la cooperación técnica con el país anfitrión. En el marco de esta colaboración se han abordado específicamente aspectos clave del proyecto, como la sostenibilidad, la implantación de tecnologías, los factores económicos y la inclusión social, que se detallan a continuación.

B. Estado de las contribuciones voluntarias

24. Durante la ejecución de la fase de construcción, si bien no se recibieron contribuciones financieras, el proyecto recibió el asesoramiento y el apoyo técnicos que se detallan a continuación:

a) La organización sin fines de lucro Mujeres en Construcción, que potencia la visibilidad y el rol de las mujeres en el rubro de la construcción, aportó valiosa información sobre buenas prácticas para la participación activa de la mujer en el proyecto de construcción, en el que la participación femenina en las distintas áreas profesionales y técnicas alcanzó el 22 % del total de los trabajadores empleados en la obra del contratista. Ese indicador supera el promedio nacional, que fue del 11,59 % en 2023, según el Ministerio de Economía, Fomento y Turismo de Chile;

b) Siguiendo las directrices del programa Construye 2025¹, que además brindó un apoyo continuo como asociado técnico en materia de estrategias sostenibles para los procesos de construcción en Chile, se logró aplicar en la obra un plan integral de reutilización, reciclaje o recuperación de componentes de construcción desechados, incluida una metodología y sus procesos para gestionar de manera satisfactoria los residuos de la construcción y los componentes desmantelados y minimizar su impacto ambiental. En el apartado I más adelante se ofrecen más detalles al respecto;

c) La información compartida por los representantes de la Cámara Chilena de la Construcción durante el proceso de licitación, así como los indicadores proporcionados públicamente por dicha organización sobre los efectos de la inflación en las obras de construcción en curso, han sido debidamente examinados y considerados en el proceso de gestión integrada de los riesgos;

d) La información compartida con la CEPAL por parte del “Plan BIM”² en relación con las directrices, normas y metodología para la aplicación del modelado de información para la construcción y la gestión conexa de la construcción sobre el terreno se ha integrado plenamente en las distintas etapas del proceso de construcción para mantener actualizado el proyecto de ejecución en un modelo tridimensional integrado a fin de minimizar los solapamientos y las interferencias entre los distintos proyectos de ingeniería. Este modelo se actualiza semanalmente y es revisado por todas las partes para coordinar y registrar todas las solicitudes de información, incluir

¹ Construye 2025 es un programa desarrollado por una agencia estatal chilena, y su objetivo es hacer que el sector de la construcción sea más sostenible y competitivo. Se centra en impulsar el valor de la propiedad, reducir costos, mejorar las normas de construcción, compartir conocimientos a escala mundial y aumentar el valor social, económico y ambiental.

² El “Plan BIM” es una iniciativa del Gobierno de Chile para utilizar el modelado de información para la construcción en los proyectos públicos de edificación e infraestructuras. Moderniza los proyectos con nuevos procesos, métodos de trabajo y tecnologías de la información.

aclaraciones y ofrecer soluciones técnicas durante el proceso de construcción. Durante el proceso de construcción se incluye el uso de información digital *in situ*, mediante tabletas y dispositivos digitales, para garantizar la correcta ubicación de cada componente y evitar interferencias con otros sistemas previstos. Al final del proyecto, la empresa contratista principal entregará modelos tridimensionales conforme a obra basados en el modelado de información para la construcción, que se utilizarán para programar y gestionar el funcionamiento de los componentes del edificio mediante un sistema automatizado de administración del edificio. Esto permitirá detectar de forma temprana posibles problemas durante las fases posteriores del trabajo, así como confirmar la precisión técnica de las tareas realizadas.

C. Actividades de adquisición

Situación de los procesos de adquisición complementarios

25. A continuación se presenta información actualizada sobre las últimas actividades de adquisición de la CEPAL:

a) **Puestos de trabajo y mobiliario.** La adquisición de mobiliario se ha llevado a cabo en dos fases a través de los contratos marco vigentes. La primera fase comprende el 50 % del mobiliario total necesario, que se ha instalado en locales provisionales y se trasladará al Edificio Norte una vez que esté terminado. La segunda fase, actualmente en curso, cubre la adquisición del resto del mobiliario necesario y está previsto que concluya durante el cuarto trimestre de 2024;

b) **Componentes de la planta solar fotovoltaica.** La ingeniería de detalle y los componentes fotovoltaicos fueron entregados y se encuentran actualmente almacenados en el recinto de la CEPAL. Tras la entrega de los componentes, el equipo del proyecto tomó conocimiento de que el contratista estaba atravesando dificultades financieras y no iba a poder cumplir las condiciones del contrato. La CEPAL hizo varios intentos de ponerse en contacto con el contratista para aclarar la situación, pero este no dio ninguna respuesta. Para proteger sus intereses en cuanto a la entrega de un proyecto satisfactorio y evitar posibles retrasos derivados de una suspensión de pagos, la CEPAL decidió cobrar la fianza de cumplimiento del contratista y rescindir el contrato. La Unidad de Adquisiciones de la CEPAL está actualmente en proceso de reemplazar al contratista por un equipo técnico y de ingeniería certificado y especializado para llevar a cabo las etapas restantes del contrato de la planta fotovoltaica. Se espera que el nuevo contrato se adjudique en agosto de 2024, sin que ello afecte al calendario del proyecto. El resto de los fondos disponibles y la suma de la fianza cobrada del contrato rescindido se utilizarán para financiar las obras de instalación de la planta solar fotovoltaica;

c) **Planta de tratamiento de aguas residuales y sus componentes.** Este contrato se adjudicó en el cuarto trimestre de 2022. A lo largo de la fase de ejecución, en el último trimestre de 2023, la recepción del componente primario de la planta (transportado desde la India) sufrió múltiples retrasos debido a acontecimientos geopolíticos que afectaron las rutas de envío a Chile, pero finalmente fue recibido en abril de 2024. La planta se encuentra actualmente en fase de puesta en servicio;

d) **Consultoría para la inspección técnica de la obra.** En julio de 2023 se puso en marcha el servicio de consultoría para la inspección técnica de la obra, de conformidad con su contrato. Este servicio se seguirá prestando hasta el final de la fase de construcción para apoyar al equipo de gestión del proyecto.

D. Conocimientos locales, lecciones aprendidas y materiales de origen local

26. Se han llevado a cabo todas las iniciativas relacionadas con el uso de materiales de construcción, equipos y procesos de edificación orientadas a reducir la huella de carbono y favorecer la sostenibilidad. Se integraron de manera satisfactoria alternativas sostenibles en el proceso de construcción, como la sustitución de la grava natural por escoria negra artificial residual en la mezcla del hormigón, con lo que se redujo el impacto de la extracción de grava de ríos y canteras. La ingeniería del valor permitió reemplazar el uso de marcos de aluminio en las ventanas por una solución más sostenible de marcos de madera con mejores propiedades térmicas y acústicas.

27. En consonancia con los Objetivos de Desarrollo Sostenible, a los que se adhiere el proyecto, la CEPAL ha puesto de relieve su compromiso con la sostenibilidad al reducir el impacto de sus operaciones en el medio ambiente y generar ahorros mediante un consumo energético más eficiente y el funcionamiento controlado de sus sistemas para los próximos 30 años, y en el contrato adjudicado se han incluido iniciativas de construcción sostenible que permitirán obtener resultados ambientales y sociales positivos durante todas las fases del proyecto.

28. El contratista principal ha empleado métodos de construcción sostenibles, como la utilización, en lo posible, de materiales de construcción respetuosos con el medio ambiente y un mayor uso de acero estructural reciclado. Además, el contratista ha reducido al mínimo el descarte de los elementos y materiales de la fase de desmantelamiento en vertederos, entre otras cosas integrando estrategias de economía circular en su plan logístico, y ha establecido una estación de reciclaje en la propia obra para la gestión diaria de residuos.

E. Servicios de consultoría

29. La empresa consultora principal, que engloba a los equipos de arquitectura e ingeniería que desarrollaron los distintos proyectos integrados, revisa de forma semanal el progreso del contratista para velar por el cumplimiento de las especificaciones arquitectónicas y de ingeniería. Este proceso implica aclarar o modificar la documentación técnica según sea necesario en función de las condiciones reales de la obra, así como realizar visitas a la obra, tanto programadas como a demanda. Los servicios prestados por la empresa durante la fase de construcción serán necesarios hasta la finalización sustancial del proyecto.

30. A fin de velar por el cumplimiento de las normas de seguridad y calidad en los trabajos de construcción, la empresa consultora para la inspección técnica de las obras se encarga de realizar inspecciones diarias presenciales de las obras y de asuntos relacionados en nombre del equipo de gestión del proyecto. Informa puntualmente a la CEPAL de cualquier averiguación o problema que pueda afectar al calendario, costo o alcance del proyecto. Dichas cuestiones se examinan entonces de manera conjunta con la empresa consultora principal y el equipo de gestión del proyecto a fin de resolverlas. La empresa consultora para la inspección técnica de las obras también revisa y certifica el avance real de la construcción y ayuda al equipo de gestión del proyecto a verificar las solicitudes de pago y las entregas del contratista con arreglo a las condiciones contractuales.

F. Actividades de planificación y diseño

Documentos de construcción

31. Para el contrato de construcción principal, se ha actualizado toda la documentación técnica de la fase de licitación para utilizarla en la ejecución del proyecto. El contratista principal ha mantenido sistemáticamente actualizado el modelo del proyecto basado en el modelado de información para la construcción (BIM), incluso actualizando la información final conforme a obra, que se examina periódicamente junto con la empresa consultora principal, el equipo de gestión de proyectos de la CEPAL y la empresa consultora para la inspección técnica de las obras.

32. Durante la fase de construcción, se celebran reuniones semanales entre el contratista principal, los equipos de arquitectura e ingeniería, el equipo de gestión del proyecto de la CEPAL y el equipo de inspección técnica de la obra para:

- a) Hacer un seguimiento de la logística, la mitigación del impacto ambiental y al entorno, y el uso de la metodología de modelado de información para la construcción;
- b) Examinar opciones de ingeniería del valor y estudiar su viabilidad técnica y económica;
- c) Atender a la igualdad de género mediante el fomento de la contratación de mujeres para diferentes funciones en el lugar de la obra y la aplicación de políticas de trato igualitario del personal independientemente de las responsabilidades familiares de cuidado;
- d) Supervisar y verificar la donación de los componentes desmontados que estén en buenas condiciones para fines sociales, educativos y de desarrollo comunitario, fomentando alianzas con organizaciones no gubernamentales y programas sociales locales;
- e) Examinar los planes de reciclaje de la obra, entre otros, y monitorear el impacto ambiental del proceso de construcción;
- f) Estudiar opciones locales en cuanto a materiales, equipos y procesos de construcción sostenibles.

Mitigación del riesgo sísmico

33. Durante el proceso de construcción, surgieron varias condiciones desfavorables relacionadas con el terreno que hicieron necesario complementar el diseño de ingeniería estructural incorporando medidas adicionales de cimentación y refuerzo estructural conforme a las normas sísmicas de Chile. Además, los elementos de construcción fueron examinados de manera presencial por la empresa de ingeniería estructural para verificar que se ajustaran al diseño estructural final y que no hubiera cambios en el diseño arquitectónico general ni implicaciones presupuestarias.

Criterios de diseño del espacio de trabajo

34. Los criterios de diseño del espacio de trabajo siguen siendo los descritos en todos los informes anteriores y contemplan una distribución dinámica para un uso eficiente del espacio, así como sistemas mecánicos para garantizar la calidad del aire. Se dio preferencia a sistemas de mobiliario que posibilitaran las múltiples configuraciones de los espacios de trabajo que se incluyeron en el diseño arquitectónico.

Seguridad

35. El diseño del Edificio Norte cumple la normativa nacional e internacional en materia de protección contra incendios. La Sección de Seguridad y Salvaguarda de la CEPAL ha apoyado al equipo del proyecto a la hora de comprobar que la instalación e integración de los sistemas de protección contra incendios se ajusten a la normativa.

G. Inclusión de la discapacidad y accesibilidad física

36. El contratista ha realizado grandes avances en la aplicación de un diseño inclusivo y accesible. La instalación de rampas de acceso en todas las entradas del Edificio Norte, en cumplimiento de los códigos internacionales de accesibilidad, la compra de ascensores diseñados con características inclusivas y la adquisición de baldosas de reconocimiento táctil para las personas con discapacidad visual demuestran un progreso tangible. Dichas medidas están en consonancia con las directrices especificadas en el boletín del Secretario General relativo al empleo y la accesibilidad del personal con discapacidad en la Secretaría de las Naciones Unidas ([ST/SGB/2014/3](#)), y cumplen el Código Internacional de la Construcción y el Código Uniforme de la Construcción, ambos elaborados por el International Code Council. La labor llevada a cabo por el grupo de trabajo encargado de la Estrategia de Inclusión de la Discapacidad 2021-2025 de la CEPAL (CEPALDIS) se ha comunicado a través de los boletines bimestrales difundidos al personal de la Comisión.

H. Sostenibilidad y eficiencia energética

Planta fotovoltaica

37. Los componentes de la planta solar fotovoltaica se encuentran actualmente almacenados en el recinto de la CEPAL y están listos para su instalación de acuerdo con el calendario de construcción. El calendario actualizado del proyecto no muestra variaciones en las previsiones de generación de energía incluidas en el informe anterior: la capacidad de producción final prevista es de 330 kilovatios pico (kWp). Este sistema fue adquirido por la CEPAL en el marco de la estrategia de adquisición por adelantado, lo que supuso almacenarlo en el recinto de la CEPAL y coordinar su instalación de acuerdo con el calendario de construcción en curso.

38. La estrategia para aprovechar la energía generada por la planta solar contempla que el 48 % de la producción total anual estimada de energía se utilice para las operaciones del Edificio Norte, mientras que el 49 % se inyectará en la red eléctrica interna de la CEPAL para su uso en otras instalaciones del recinto de la CEPAL, y el 3 % de la energía total producida (principalmente durante los fines de semana y en horas no laborables y días feriados) se enviará a la red de suministro eléctrico nacional por medio de un contador bidireccional.

Planta de tratamiento de aguas residuales

39. La planta de tratamiento de aguas residuales se completó con éxito en mayo de 2024. Los controles de calidad, componentes mecánicos, sistemas tecnológicos y mecanismos de monitoreo se han implantado debidamente, con lo que se garantiza la utilización del 100 % del agua tratada para el riego de todo el recinto. El funcionamiento de la planta se mantiene según las previsiones: su capacidad total diaria para el tratamiento de agua es de 25 m³ en condiciones de máxima ocupación del recinto.

Reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero

40. De acuerdo con las previsiones ambientales de la CEPAL recogidas en el informe *Greening the Blue Report 2023*, se espera que el Edificio Norte contribuya a reducir al menos un 20 % las emisiones totales de CO₂ equivalente (CO₂ eq) del complejo de la CEPAL. Las emisiones per cápita se situarían en 1,7 t de CO₂ eq por cada miembro del personal, con lo que la totalidad del complejo de la Comisión se acercaría progresivamente a la neutralidad en carbono. Esto representaría un gran hito logrado gracias al compromiso de la CEPAL con la sostenibilidad y la mitigación del cambio climático, en plena consonancia con la Estrategia de Gestión de la Sostenibilidad en el Sistema de las Naciones Unidas 2020-2030 ([CEB/2019/1/Add.1](#)).

I. Situación de las obras de construcción

Ubicaciones temporales

41. Un total de 114 miembros del personal fueron reubicados en locales provisionales en distintas instalaciones del complejo. Todos los locales provisionales están actualmente ocupados hasta el final de la fase de construcción. Durante el período que abarca el informe no se requirieron más locales provisionales.

Progreso general de la construcción

42. La ejecución de las obras avanza a buen ritmo. El porcentaje de mujeres entre quienes están trabajando en las obras del Edificio Norte supera el promedio del mercado local. El contratista también cuenta con diversas políticas de formación y apoyo social en la obra dirigidas a sus trabajadores, además de mantener los más altos estándares de seguridad y condiciones de trabajo en el lugar.

43. La entrega oficial de la obra a la empresa constructora tuvo lugar el 19 de junio de 2023, con lo que se inició la fase de construcción y se dio comienzo a los servicios de consultoría para la inspección técnica de la obra. Al 30 de junio de 2024, se habían completado el 52 % de las obras previstas, incluidos los cimientos y los elementos estructurales. Actualmente se están llevando a cabo los trabajos de revestimiento del tejado, la fachada, la instalación de tabiquería y las instalaciones mecánica, eléctrica y de fontanería.

44. A fin de mitigar de antemano cualquier irregularidad o retraso en las distintas fases del proyecto, se ha elaborado una maqueta de la superestructura de madera laminada como prototipo de construcción del nuevo edificio, de forma que durante la fase de construcción puedan confirmarse los aspectos técnicos de la superestructura, las condiciones conexas y el calendario previsto para estos elementos. Este prototipo incluye elementos estructurales fijos, características de seguridad como barandillas y pasarelas, protectores de madera y componentes eléctricos, de iluminación y de control de la exposición solar. El prototipo se desmontará una vez finalizada la construcción.

Reciclaje y reutilización

45. Desde el inicio de las obras se ha puesto en marcha un plan de reciclaje y reutilización de elementos de construcción para gestionar los desechos que se generan y los materiales que se recuperan en los procesos de construcción del proyecto y que pueden reciclarse o reutilizarse. Durante el período que abarca el informe, el contratista entregó material recuperado a organizaciones no gubernamentales y sin fines de lucro centradas en la reducción de la pobreza extrema y la promoción del desarrollo social.

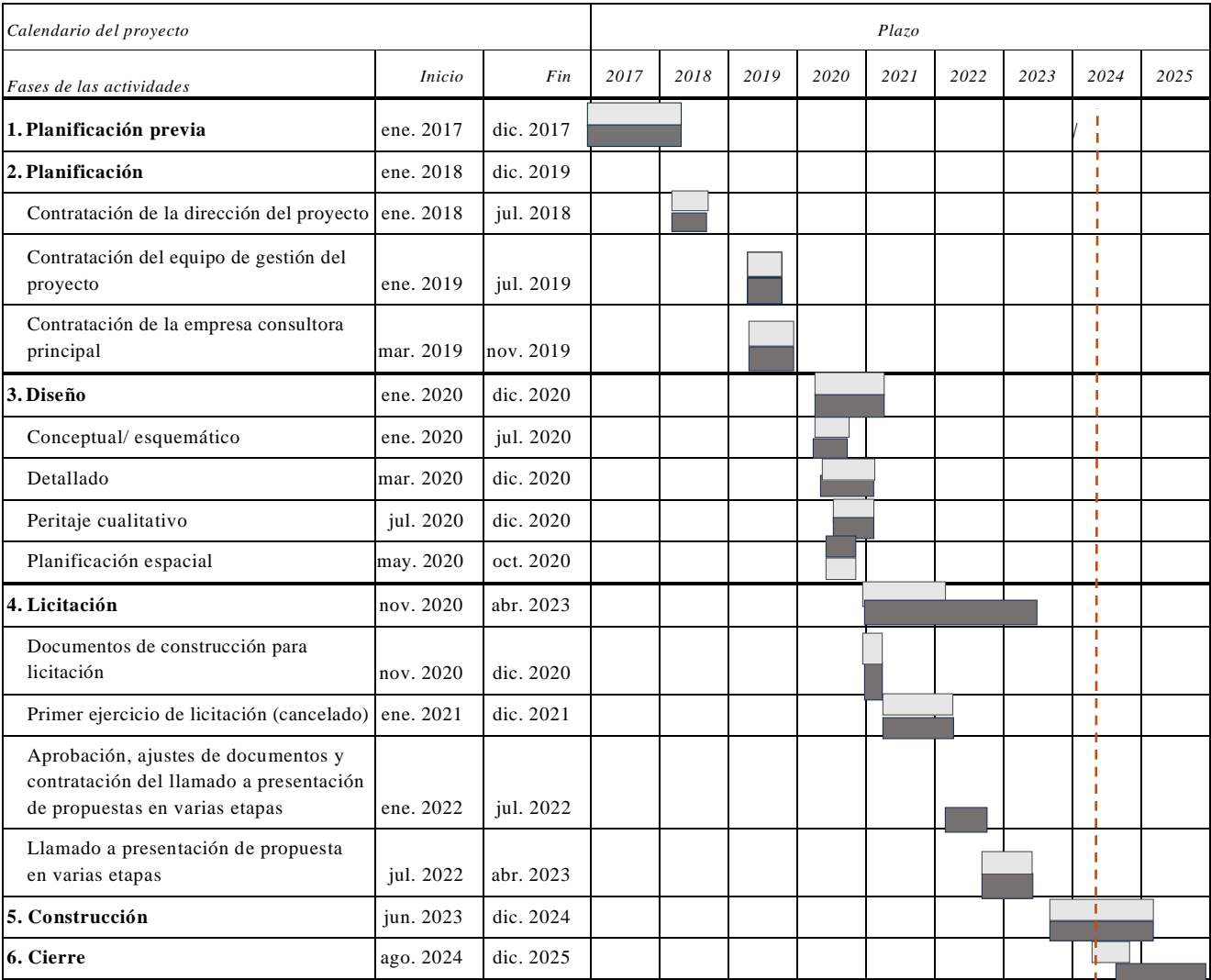
Figura III
Donación de materiales procedentes de la renovación del Edificio Norte



Más de 800 m ³	3	4	46	Más de 1 000
de materiales	instituciones	instituciones	trabajadores de	personas se
tendrán un	públicas	sociales y	la construcción	han visto
segundo ciclo	recibieron	culturales	colaboraron	beneficiadas,
de uso	donaciones	recibieron		según
		donaciones		estimaciones

J. Actualizaciones del calendario del proyecto

46. El período de 18 meses para las obras de construcción comenzó en junio de 2023, lo que sitúa la finalización y puesta en servicio definitiva previstas en diciembre de 2024, en consonancia con lo indicado en el informe anterior.
47. Actualmente está en marcha el proceso de adquisiciones de la segunda fase de compra de mobiliario para el Edificio Norte, que corresponde al mobiliario para salas de reuniones y espacios abiertos. Tras una evaluación y un análisis exhaustivos de las opciones disponibles en el marco de los contratos del sistema de las Naciones Unidas, se han seleccionado productos con aprobación técnica que ofrecen una óptima eficacia en función de los costos. La entrega del mobiliario está prevista para finales de 2024, coincidiendo con la finalización de las actividades de acondicionamiento del Edificio Norte. El objetivo principal de esta iniciativa de planificación estratégica y coordinación es evitar sobrecargar en cualquier medida la capacidad de almacenamiento del complejo de la CEPAL, que actualmente se encuentra al máximo.
48. En el momento de redactar el presente informe habían surgido problemas adicionales con los refuerzos estructurales que, según las proyecciones, podían causar un retraso de 28 días en el itinerario crítico de la construcción. Se han introducido varias medidas de mitigación, como horas adicionales de trabajo entre semana y durante los fines de semana, para lograr minimizar dicho retraso en el plazo restante del proyecto y que no afecte al calendario general.
49. En la figura V se muestra un calendario actualizado del proyecto, en el que se indican las actividades y las modificaciones relacionadas con los entregables actuales y futuros. En el cuadro 5 se ofrece una comparación entre las fechas de las principales etapas del calendario actualizado del proyecto con las del anterior informe sobre la marcha de los trabajos.

Figura IV
Calendario actualizado del proyecto al 30 de junio de 2024



Leyenda
 Calendario del proyecto que figuraba en el informe anterior (A/78/337)
 Cumplimiento real del calendario al 30 de junio de 2024

Junio 2024

Cuadro 4

Fechas de las principales etapas: comparación entre el informe actual y el anterior informe sobre la marcha de los trabajos

Fase/subfase	En el informe actual		En el informe anterior (A/78/337)		Cambio	Motivos
	Inicio	Fin	Inicio	Fin		
1. Planificación previa	ene. 2017	dic. 2017	ene. 2017	dic. 2017	—	—
2. Planificación	jul. 2018	dic. 2019	ene. 2018	dic. 2019	—	—
Contratación de la dirección del proyecto	ene. 2018	jul. 2018	ene. 2018	jul. 2018	—	—
Contratación del equipo de gestión del proyecto	ene. 2019	jul. 2019	ene. 2019	jul. 2019	—	—
Contratación de la empresa consultora principal	mar. 2019	nov. 2019	mar. 2019	nov. 2019	—	—
3. Diseño	ene. 2020	dic. 2020	ene. 2020	dic. 2020	—	—
Conceptual/ esquemático	ene. 2020	jul. 2018	ene. 2020	jul. 2018	—	—
Detallado	mar. 2020	dic. 2020	mar. 2020	dic. 2020	—	—
Peritaje cuantitativo	ene. 2020	dic. 2020	ene. 2020	dic. 2020	—	—
Planificación espacial	may. 2020	oct. 2020	may. 2020	oct. 2020	—	—
4. Licitación	nov. 2020	abr. 2023	nov. 2020	abr. 2023	—	—
Documentos de construcción para licitación	nov. 2020	dic. 2020	nov. 2020	dic. 2020	—	—
Primer ejercicio de licitación (cancelado)	ene. 2021	dic. 2021	ene. 2021	dic. 2021	—	—
Aprobación, ajustes de documentos y contratación del llamado a presentación de propuestas en varias etapas	ene. 2022	jun. 2022	—	—	—	—
Llamado a presentación de propuesta en varias etapas	jun. 2022	abr. 2023	jun. 2022	abr. 2023	—	—
5. Construcción	jun. 2023	dic. 2024	jun. 2023	dic. 2024	—	—
6. Cierre	ago. 2024	dic. 2025	jun. 2024	dic. 2024	Fecha de inicio retrasada 2 meses; fecha de finalización retrasada 12 meses	La fase de cierre se prorrogará tras la finalización de las obras de construcción

50. El equipo de gestión del proyecto está estudiando medidas para mitigar otros posibles retrasos, entre las que figuran las siguientes:

a) Reuniones semanales del equipo del proyecto, con el apoyo del equipo de inspección técnica de la obra y en coordinación con el contratista, para examinar el calendario de construcción e identificar las tareas que puedan realizarse con antelación mediante una programación acelerada o personal adicional para mitigar retrasos adicionales;

b) Un seguimiento continuo por parte del equipo de inspección técnica de la obra del cronograma de adquisiciones del contratista y de las condiciones de flete nacionales y regionales para garantizar la entrega puntual de componentes y materiales de acuerdo con el calendario del proyecto. Exámenes periódicos realizados

por el equipo de gestión del proyecto, el equipo de inspección técnica de la obra y la empresa consultora principal para determinar qué materiales o componentes podrían poner en riesgo la finalización puntual de la obra en caso de que se retrasara su entrega, a fin de establecer alternativas dentro del alcance, el calendario y el costo total del proyecto;

c) Revisión semanal del avance de la construcción y examen del programa de trabajo restante para determinar qué tareas pueden acelerarse o adelantarse para optimizar lo que queda del calendario;

d) Tramitación puntual de las entregas, pagos, modificaciones o variaciones aprobados del proyecto y seguimiento detallado del flujo real de efectivo del proyecto comparado con las proyecciones de dicho flujo, a fin de garantizar la observancia del calendario previsto y del presupuesto global.

VI. Gastos y costos anticipados del proyecto

A. Estado de los gastos y previsión de gastos hasta finales de 2024

51. En sus resoluciones 72/262 A, 73/279 A, 74/263, 75/253 A, 76/246 A, 77/263 A y 78/253, la Asamblea General consignó una suma total de 19.137.000 dólares destinada al proyecto para el período comprendido entre 2018 y 2024, a saber, 1.687.200 dólares en la sección 21 (“Desarrollo económico y social en América Latina y el Caribe”) y 17.449.800 dólares en la sección 33 (“Construcción, reformas, mejoras y trabajos importantes de mantenimiento”).

52. Los gastos acumulados al 30 de junio de 2024 y los gastos previstos para el resto de 2024 son de 18.281.500 dólares, como se detalla en el cuadro 6.

Cuadro 5
Estado de los gastos al 30 de junio de 2024 y gastos previstos para el resto de 2024
(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	Consignación para el período 2018-2024	Retirada de fondos por incrementos de costos e imprevistos	Gastos acumulados al 30 de junio de 2024	Gastos previstos del 1 de julio al 31 de diciembre de 2024	Total de gastos previstos para 2018-2024	Saldo no utilizado previsto a finales de 2024
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)=(c)+(d)	(f)=(a)+(b)-(e)
Sección 33 (“Construcción, reformas, mejoras y trabajos importantes de mantenimiento”)						
1. Costos de construcción	14 244,5	1 471,6	8 213,8	7 502,3	15 716,1	—
2. Servicios profesionales	878,2	—	553,7	324,5	878,2	—
3. Incremento de costos	—	—	—	—	—	—
4. Imprevistos	2 327,1	(1 621,6)	—	—	—	705,5
Subtotal, sección 33	17 449,8	(150,0)	8 767,5	7 826,8	16 594,3	705,5
Sección 21 (“Desarrollo económico y social en América Latina y el Caribe”)						
Gestión del proyecto	1 687,2	150,0	1 450,7	236,5	1 687,2	150,0
Subtotal, sección 21	1 687,2	150,0	1 450,7	236,5	1 687,2	150,0
Total	19 137,0	—	10 218,2	8 063,3	18 281,5	855,5

53. Teniendo en cuenta el último plan de gastos revisado, que figura en el anexo I del presente informe, es necesario retirar 1.621.600 dólares de la provisión para imprevistos para hacer frente al aumento de los costos de construcción, a saber: a) 763.000 dólares por ajustes del IPC; b) 708.300 dólares por sobrecostos de construcción conocidos; y c) 150.000 dólares para la continuación prevista del equipo de gestión del proyecto hasta mayo de 2025.

54. Se prevé el gasto de 8.063.300 dólares entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2024, de los cuales 7.826.800 dólares corresponden a la sección 33 (“Construcción, reformas, mejoras y trabajos importantes de mantenimiento”) y 236.500 dólares a la sección 21 (“Desarrollo económico y social en América Latina y el Caribe”).

55. A finales de 2024 se prevé que quede un saldo no utilizado de 855.500 dólares: 705.500 dólares en la sección 33 (“Construcción, reformas, mejoras y trabajos importantes de mantenimiento”) y 150.000 dólares en la sección 21 (“Desarrollo económico y social en América Latina y el Caribe”).

B. Recursos necesarios para 2025

56. En el cuadro 7 se muestran los recursos necesarios para 2025. El gasto total previsto para 2025 asciende a 855.500 dólares, a saber: a) 150.000 dólares en la sección 21 (“Desarrollo económico y social en América Latina y el Caribe”), para sufragar el mantenimiento del equipo de gestión del proyecto hasta mayo de 2025; y b) 705.500 dólares en la sección 33 (“Construcción, reformas, mejoras y trabajos importantes de mantenimiento”), para lo que queda de la provisión destinada a imprevistos a fin de cubrir el proyecto hasta su cierre. Estos montos se financiarán íntegramente con cargo al saldo no utilizado arrastrado de 2024.

Cuadro 6

Recursos necesarios para 2025

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Gastos previstos en 2025</i>	<i>Saldo no utilizado previsto a finales de 2024</i>	<i>Necesidades de financiación netas para 2025</i>
	<i>(a)</i>	<i>(b)</i>	<i>(c) = (a) – (b)</i>
Sección 33 (“Construcción, reformas, mejoras y trabajos importantes de mantenimiento”)			
1. Costos de construcción	–	–	–
2. Servicios profesionales	–	–	–
3. Incremento de costos	–	–	–
4. Imprevistos	705,5	705,5	–
Subtotal, sección 33	705,5	855,5	–
Sección 21 (“Desarrollo económico y social en América Latina y el Caribe”)			
Gestión del proyecto	150,0	150,0	–
Subtotal, sección 21	150,0	150,0	–
Total	855,5	855,5	–

57. Dado que el costo máximo total aprobado del proyecto, de 19.137.000 dólares, ha sido consignado en su totalidad, en el presente informe no se solicita financiación adicional a la Asamblea General.

VII. Próximas medidas

58. Las medidas que deben adoptarse durante el próximo período sobre el que se informe son las siguientes:

- a) Llevar a cabo la ejecución del resto del proyecto hasta su finalización sustancial, y brindar capacitación a los usuarios finales para el manejo y mantenimiento de los productos del proyecto y para hacerse cargo de ellos;
- b) Celebrar reuniones de coordinación con el comité de partes interesadas para avanzar en el proyecto según el calendario actualizado;
- c) Hacer un seguimiento del registro de riesgos y actualizarlo de manera periódica, para mitigar los riesgos, incrementar su nivel según sea necesario y realizar su seguimiento hasta la aprobación final;
- d) Seguir gestionando las obras de construcción en curso y el correspondiente contrato de inspección técnica de las obras, garantizando el control de calidad, la seguridad en el lugar de las obras, la racionalización del modelado de información para la construcción y de la gestión de los costos y siguiendo un modelo de construcción inclusivo, transformador y sostenible;
- e) Prestar apoyo en la gestión de los contratos interrelacionados que se requieran durante la fase de ejecución hasta la finalización de la construcción y la puesta en servicio del proyecto. Esto incluye el establecimiento de protocolos de cierre, la programación de medidas específicas durante el período de responsabilidad por defectos y la definición de las funciones y la participación de la Unidad de Gestión de Instalaciones de la CEPAL;
- f) Registrar y documentar los resultados de las medidas aplicadas para aumentar la eficiencia energética y el impacto ambiental de las obras con el edificio en funcionamiento;
- g) Registrar y documentar las lecciones aprendidas durante las distintas fases del proyecto;
- h) Preparar un informe sobre las enseñanzas extraídas por la CEPAL del proyecto de renovación del Edificio Norte, que se compartirá con el Servicio de Políticas de Gestión Global de Activos como referencia para futuros proyectos de construcción de infraestructura de la organización;
- i) Hacer entrega de modelos tridimensionales conforme a obra, datos técnicos, manuales operativos y planes de mantenimiento para ayudar a la Unidad de Gestión de Instalaciones de la CEPAL a gestionar el nuevo edificio;
- j) Rectificar los defectos y los elementos de la lista de deficiencias hasta el final del período de 12 meses de responsabilidad por defectos, cerrar la cuenta y devolver a los Estados Miembros los fondos correspondientes al proyecto que no se hayan gastado.

VIII. Medidas recomendadas para su adopción por la Asamblea General

59. Se solicita a la Asamblea General que tome nota del presente informe.

Anexo I

Plan de gastos revisado

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	Total según lo anotado en el presente informe	Total en A/78/377	Cambio
Sección 33, “Construcción, reformas, mejoras y trabajos importantes de mantenimiento”											
1. Costos de construcción											
1.1 Costos de edificación	–	10,4	5,3	4,4	304,3	4 441,3	10 073,1	–	14 838,8	13 367,2	1 471,6 ^a
1.2 Costos de los locales provisionales	–	–	–	78,3	337,0	–	–	–	415,3	415,3	–
1.3 Sistema de seguridad física	–	–	–	–	–	–	462,0	–	462,0	462,0	–
Subtotal, costos de construcción	–	10,4	5,3	82,7	641,3	4 441,3	10 535,1	–	15 716,1	14 244,5	1 471,6
2. Servicios profesionales											
2.1 Consultoría	–	6,1	130,3	142,5	46,3	86,1	294,8	–	706,1	706,1	–
2.2 Gestión de riesgos	36,4	16,5	14,5	14,5	14,5	7,2	21,8	–	125,4	125,4	–
2.3 Gastos de viaje	–	6,7	–	–	–	–	40,0	–	46,7	46,7	–
Subtotal, servicios profesionales	36,4	29,3	144,8	157,0	60,8	93,3	356,6	–	878,2	878,2	–
3. Incremento de costos	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
4. Imprevistos	–	–	–	–	–	–	–	705,5	705,5	2 327,1	(1 621,6) ^b
Subtotal, incremento de costos e imprevistos	–	–	–	–	–	–	–	705,5	705,5	2 327,1	(1 621,6)
Subtotal, sección 33	36,4	39,7	150,1	239,7	702,1	4 534,6	10 891,7	705,5	17 299,8	17 449,8	–
Sección 21, (“Desarrollo económico y social en América Latina y el Caribe”)											
5. Gestión del proyecto											
5.1 Equipo especializado de gestión del proyecto	40,0	154,9	196,6	213,2	284,1	383,1	415,3	150,0	1 837,2	1 687,2	150,0 ^c
5.2 Coordinador de proyectos en la Sede	–	–	–	–	–	–	–	–	–	35,0	(35,0) ^d
Subtotal, sección 21	40,0	154,9	196,6	213,2	284,1	383,1	415,3	150,0	1 837,2	1 722,2	115,0
Total	76,4	194,6	346,7	452,9	986,2	4 917,7	11 307,0	855,5	19 137,0	19 172,0	(35,0)^d

^a Debido a ajustes del índice de precios al consumidor (IPC) por valor de 763.000 dólares y a sobrecostos de construcción conocidos por valor de 708.300 dólares.^b Fondos retirados de la provisión para imprevistos para cubrir los reajustes del IPC y los sobrecostos de construcción, así como los gastos de gestión del proyecto.^c Refleja la continuación prevista del equipo de gestión del proyecto hasta mayo de 2025.^d Monto relacionado con la parte inicial prevista del costo de un puesto de Coordinador de Proyectos (P-3) en la Sede, que fue suprimido por la Asamblea General en su resolución [78/253](#), en la que hizo suya la recomendación de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (véase [A/78/7/Add.14](#)).

Anexo II

Evolución de los recursos en el plan de gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Estimación de gastos según lo anotado en A/72/367</i>	<i>Estimación de gastos según lo anotado en A/73/351</i>	<i>Estimación de gastos según lo anotado en A/74/330</i>	<i>Estimación de gastos según lo anotado en A/75/347</i>	<i>Estimación de gastos según lo anotado en A/76/323</i>	<i>Estimación de gastos según lo anotado en A/77/315</i>	<i>Estimación de gastos según lo anotado en A/78/337</i>	<i>Estimación de gastos según lo anotado en el presente informe</i>
Sección 33 (“Construcción, reformas, mejoras y trabajos importantes de mantenimiento”)								
1. Costos de construcción								
1.1 Costos de edificación	8 532,0	6 318,0	6 318,0	6 318,0	6 318,0	6 318,0	11 246,7	12 227,7
1.2 Sistemas de eficiencia energética	–	1 770,0	1 770,0	1 770,0	1 770,0	1 770,0	2 120,5	2 611,1
1.3 Costos de los locales provisionales	91,0	400,0	350,0	350,0	350,0	415,3	415,3	415,3
1.4 Sistema de seguridad física	–	462,0	462,0	462,0	462,0	462,0	462,0	462,0
2. Servicios profesionales								
2.1 Consultoría	550,0	706,0	706,0	706,0	706,0	914,1	706,1	706,1
2.2 Gestión de riesgos	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0	125,4	125,4
2.3 Otros servicios (gastos de viaje)	–	85,0	85,0	85,0	85,0	85,0	46,7	46,7
3. Incremento de costos	2 190,0	1 657,0	1 657,0	1 657,0	1 657,0	1 657,0	–	–
4. Imprevistos	1 124,0	1 091,3	1 091,3	1 091,3	1 091,3	1 026,0	2 327,1	705,5
Subtotal, sección 33	12 687,0	12 689,3	12 639,3	12 639,3	12 639,3	12 847,4	17 449,8	17 299,8
Sección 21 (“Desarrollo económico y social en América Latina y el Caribe”)								
5. Gestión del proyecto								
5.1 Equipo dedicado a la gestión del proyecto y las funciones de apoyo	1 441,0	1 556,1	1 556,1	1 556,1	1 556,1	1 403,6	1 687,2	1 837,2
5.2 Coordinador de proyectos en la Sede	–	134,8	134,8	134,8	134,8	79,2	35,0	–
Subtotal, sección 21	1 441,0	1 690,9	1 690,9	1 690,9	1 690,9	1 482,8	1 722,2	1 837,2
Total	14 128,0	14 380,2	14 330,2	14 330,2	14 330,2	14 330,2	19 172,0	19 137,0

Anexo III

A. Gastos mensuales del proyecto al 30 de junio de 2024

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

Año	Categoría	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Total de la categoría	Total anual	Total de gastos entre 2018 y junio de 2024
2018	Costos de construcción (sección 33)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	Servicios profesionales (sección 33)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36,4	36,4	76,4	
	Gestión del proyecto (sección 21)	—	—	—	—	—	—	—	—	10,3	10,2	9,8	9,7	40,0		
2019	Costos de construcción (sección 33)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10,4	10,4		
	Servicios profesionales (sección 33)	—	3,6	1,2	3,5	(0,4)	—	—	—	—	—	—	21,5	29,4	194,6	
	Gestión del proyecto (sección 21)	—	—	—	—	19,7	9,5	9,9	9,6	21,5	15,5	14,4	54,8	154,9		
2020	Costos de construcción (sección 33)	—	—	—	1,8	—	—	0,1	3,4	—	—	—	—	5,3		
	Servicios profesionales (sección 33)	—	—	28,8	20,6	7,2	4,9	47,7	-	31,9	3,7	—	—	144,8	346,7	10 218,2
	Gestión del proyecto (sección 21)	17,5	15,7	16,1	14,9	15,1	15,5	15,8	17,0	16,6	16,6	17,0	18,8	196,6		
2021	Costos de construcción (sección 33)	—	—	—	—	—	—	—	1,1	—	—	3,3	78,3	82,7		
	Servicios profesionales (sección 33)	10,5	43,8	1,1	20,3	1,1	-	37,9	7,2	—	19,4	3,9	11,8	157,0	452,9	
	Gestión del proyecto (sección 21)	17,3	15,5	20,1	18,4	19,0	18,3	18,3	12,7	19,7	17,0	17,1	19,8	213,2		
2022	Costos de construcción (sección 33)	—	140,9	3,8	125,2	64,6	2,9	1,8	190,3	3,4	20,7	43,1	44,6	641,3		
	Servicios profesionales (sección 33)	0,9	—	8,0	—	2,9	17,4	2,5	6,7	10,6	—	3,7	8,1	60,8	986,2	
	Gestión del proyecto (sección 21)	18,4	19,0	19,0	18,9	17,8	18,5	33,1	27,2	26,8	26,5	30,1	28,8	284,1		

Año	Categoría	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Total de la categoría	Total anual	Total de gastos entre 2018 y junio de 2024
2023	Costos de construcción (sección 33)	–	1,3	29,1	19,8	11,4	4,5	17,7	–	2,981,0	382,0	31,4	963,1	4,441,3		
	Servicios profesionales (sección 33)	4,2	0,1	1,1	–	–	–	–	11,5	23,7	11,3	12,1	29,3	93,3	4,917,7	
	Gestión del proyecto (sección 21)	30,7	30,2	32,3	33,4	32,9	32,7	33,1	39,1	26,1	30,3	30,4	31,9	383,1		
2024	Costos de construcción (sección 33)	–	267,3	633,8	658,2	779,0	694,5	–	–	–	–	–	–	3,032,8		
	Servicios profesionales (sección 33)	–	4,9	7,3	9,9	4,9	5,0	–	–	–	–	–	–	32,0	3,243,6	
	Gestión del proyecto (sección 21)	25,6	26,4	30,4	31,7	32,3	32,4	–	–	–	–	–	–	178,8		

B. Gastos totales del proyecto por categoría al 30 de junio de 2024

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Gastos</i>
Costos de construcción (sección 33)	8 213,8
Servicios profesionales (sección 33)	553,7
Gestión del proyecto (sección 21)	1 450,7
Total	10 218,2

Anexo IV

Uso de la provisión para incrementos de costos e imprevistos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>A/72/367</i>	<i>A/73/351</i>	<i>A/74/330</i>	<i>A/75/347</i>	<i>A/76/323</i>	<i>A/77/315</i>	<i>A/78/337</i>	<i>Presente informe</i>	<i>Total</i>
Provisión aprobada por concepto de incremento de costos	1 657,0								1 657,0
Retiradas de fondos									
Sobrecostos de construcción							(1 657,0)		(1 657,0)
Saldo disponible para incremento de costos									—
Provisión inicial aprobada para imprevistos									1 091,3
Retiradas de fondos									
1. Gastos adicionales para la puesta en servicio del edificio provisional (locales provisionales)						(65,3)			(65,3)
2. Sobrecostos de construcción							(1 026,0)		(1 026,0)
Saldo disponible para imprevistos									—
Provisión adicional para imprevistos aprobada en la resolución 78/253 de la Asamblea General							2 327,1		2 327,1
Retiradas de fondos									
1. Ajustes del índice de precios al consumidor							(763,3)		(763,3)
2. Sobrecostos de construcción conocidos							(708,3)		(708,3)
3. Variaciones en el costo de la gestión del proyecto							(150,0)		(150,0)
Saldo disponible para imprevistos									705,5